



RELATÓRIO DE PARTICIPAÇÃO EM CURSO DE IMERSÃO EM LÍNGUA INGLESA ATRAVÉS DO PROJETO “ENGLISH THROUGH TORONTO – CANADÁ”

Edital nº 20/2018 - DGEP - de 17 de
abril de 2018, retificado pelos Editais
nº 21/2018 e nº 22/2018.

Prof. D.Sc. Flávio Torres Filho
Mat. SIAPE 2048655

Patos, dezembro de 2018

SUMÁRIO

1. Apresentação
2. A cidade
3. O curso
4. Atividades Culturais
5. Resultados Alcançados
6. Considerações Finais

1. APRESENTAÇÃO

Este relatório descreve atividades desenvolvidas pelo professor D.Sc. Flávio Torres Filho, matrícula SIAPE 2048655, durante um curso de Imersão de Língua Inglesa - oferecido pela ILSC Schools of Canada, na Cidade de Toronto no Canadá, no período de 02 de outubro à 06 de novembro de 2018, obedecendo às condições constantes no Edital no 20/2018, de 17 de abril de 2018.

Este projeto é parte das ações desenvolvidas pelo IFPB, através da Assessoria de Relações Institucionais e Internacionais (Arinter), como incentivo a políticas para internacionalização dos Institutos Federais.

Em particular, a participação do professor em tal projeto tinha como objetivo o aperfeiçoamento de suas habilidades linguísticas, contribuindo com a divulgação de sua produção científica através da publicação e apresentação de artigos submetidos a eventos internacionais; e o estabelecimento de contatos de cooperação com grupos de pesquisa no exterior.

O restante do texto deste relatório é construído por uma breve descrição da cidade e suas atrações turísticas, descrição das atividades de ensino e culturais desenvolvidas durante o curso, apresentação dos resultados alcançados e as considerações finais.

2. A CIDADE

Toronto é a uma cidade multicultural e o epicentro comercial e cultural do Canadá. Assim, viver na cidade permite o contato com pessoas com origem em várias partes do mundo.

A cidade está localizada às margens do lago Ontário, na fronteira com os Estados Unidos. Historicamente, a área territorial de Toronto era habitada por uma aldeia no século XVII que veio a se tornar entreposto francês de comércio a partir do ano 1720. A cidade de obteve crescimento econômico e social após a Segunda Guerra Mundial, ocasião esta que recebeu mais de 500 mil imigrantes, italianos em sua maioria, e, mais recentemente asiáticos.

Em Toronto, é possível visitar importantes museus, como Art Gallery of Ontario Museum, e o Royal Ontario Museum; o histórico Gardiner Museum of Ceramic Art e o contemporâneo Bata Shoe Museum.



Além disso, áreas como Chinatown, Distillery District, Fort York, Yorkville e a Church Str refletem bem essa característica multicultural da cidade. O centro possui quarteirões cheios de arranha-céus, mas também ruas residenciais com parques, igrejas e outros edifícios históricos.



MODERNOS ARRANHA-CÉUS LOCALIZADOS NA REGIÃO CENTRAL DE TORONTO



ROYAL ONTARIO MUSEUM (ROM) - É UM DOS MAIORES E MAIS IMPORTANTES MUSEUS DA AMÉRICA DO NORTE, COM UM ACERVO CONSTITUÍDO POR OBRAS DE ARTE, CIÊNCIAS NATURAIS E ARQUEOLOGIA.



CN TOWER - A SEGUNDA MAIS ALTA TORRE SEM SUSTENTAÇÃO DO MUNDO E PRINCIPAL ATRAÇÃO TURÍSTICA DA CIDADE. DO ALTO DA TORRE PODE-SE VER TORONTO POR INTEIRO.

2. O CURSO DE IMERSÃO NA LÍNGUA INGLESA

O curso foi oferecido pela ILSC SCHOOLS OF CANADA, uma instituição especializada no ensino da língua inglesa para estrangeiros, com três campus situados no centro da cidade de Toronto.

Na metodologia utilizada, o estudante tem a oportunidade de praticar o inglês em diferentes momentos da aula usando vocabulário e gramática como suportes para desenvolver a habilidade oral.

O primeiro dia de aula é dedicado ao nivelamento dos alunos. Neste dia, os alunos realizam provas escrita e oral com o objetivo de identificar seu grau de conhecimento prévio na língua e determinar em que nível do curso cada aluno pode ser alocado.

No período de 09 de outubro a 02 de novembro, foram ministradas aulas interativas das 9:00 da manhã às 2:30 da tarde, com uma hora de intervalo para o almoço.

No período da manhã, o curso de comunicação engloba o estudo das 4 habilidades: *Listening*, *Speaking*, *Reading* e *Writing* com o auxílio do livro didático. No período da tarde, o aluno pode se inscrever em turmas focadas em uma habilidade específica, na qual tenha desejo melhorar seu desempenho.

Em particular, fui direcionado para uma turma com nível I1 (Intermediate 1) no período da manhã e frequentei aulas de *Speaking* no período da tarde. O objetivo era melhorar o desempenho na comunicação oral.



TERCEIRA TURMA DE SERVIDORES DO IFPB QUE PARTICIPOU DE INTERCÂMBIO NO CANADÁ

3. ATIVIDADES CULTURAIS

As atividades culturais promovidas pela escola ILSC e pela agência de intercâmbio *Toronto First Steps* tiveram como objetivo desenvolver a fluência no idioma através da vivência de situações do cotidiano. Essas atividades incluíram visitas a centros históricos e aos pontos turísticos principais da cidade de Toronto.

Abaixo o cronograma de atividades culturais promovidas pela escola durante o mês de novembro/2018.

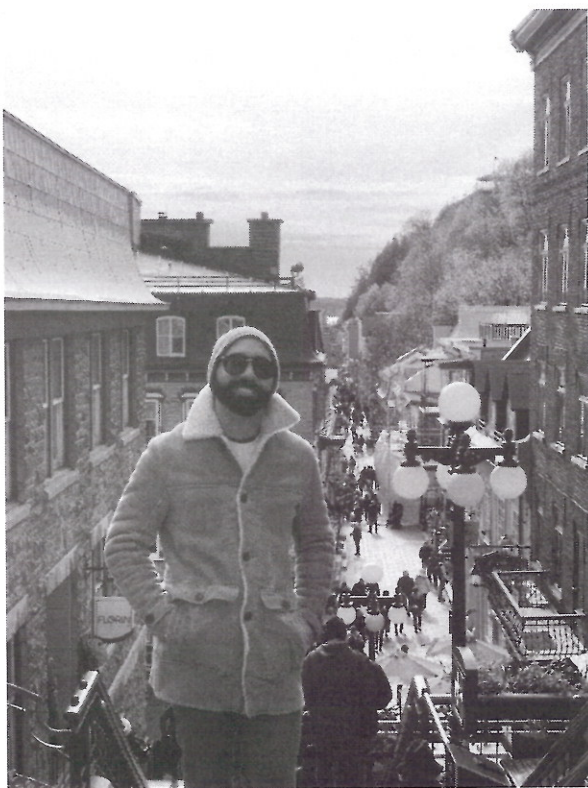
 CULTURE ACTIVITIES CALENDAR  OCTOBER 2018						
MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY	SUNDAY
1	2	3	4	5	6	7 Welcome to Canada! 
8 - Thanksgiving Day with your Host Family! 	9 - First Day of School / First meeting at ILSC School (4th floor - University campus) - 2:30 PM	10 - ILSC ACTIVITIES 	11 - University of Toronto Tour / Beta Shoe Museum - 3:00 PM 	12 - China Town Tour / Scavenger Hunt at Kensington Market - 2:00 pm 	13 - FREE TIME	14 - Toronto Island Trip - 10:00 am 
15 - ILSC ACTIVITIES 	16 - ILSC ACTIVITIES 	17 - St. Lawrence Distillery District Tour - 3:00 PM Art gallery - 6:00 - 9:00 PM 	18 - ILSC ACTIVITIES 	19 - High Park Trip - 1:00 PM 	20 - FREE TIME	21 - Niagara Falls Trip 
22 - ILSC ACTIVITIES 	23 - City pass - CN Tower and Aquarium - 3:00 PM 	24 - ILSC ACTIVITIES 	25 - City pass - Casa Loma - 3:00 PM 	26 - City pass - Royal Ontario Museum - 3:00 PM 	27 - City pass - Toronto Zoo or Ontario Science Centre - 10:00 AM 	28 - FREE TIME
29 - ILSC ACTIVITIES 	30 - Graffiti Alley tour - 3:00 PM 	31 - ILSC ACTIVITIES 	1 - ILSC ACTIVITIES 	2 - Last day of classes (Certificates and Official Picture) 	3	4
5	6	7	8	9	10	11



Além do reconhecimento da cidade de Toronto, o programa incluiu passeio às Cataratas de Niagara e arredores da cidade, como *Niagara-on-the-lake* e às vinícolas da região.



Também visitamos as principais cidades da French Canada, onde a maioria dos habitantes se comunicam em francês - Ottawa, Montreal e Quebec.



4. RESULTADOS ALCANÇADOS

Ao final de cada semana do curso, eram realizadas avaliações de aprendizado. Essas avaliações consistiam em testes escritos e orais.

A síntese dos resultados alcançados nestas avaliações é apresentada na tabela abaixo.

Academic Grade B		Communicative Grade B	Overall Grade B
Class Performance & Weekly Assessments including quizzes, projects, presentations, etc.	Speaking		B
	Listening		B+
	Reading		B+
	Writing		C+
	Grammar		B
	Vocabulary		C
	Pronunciation		B
End-of-Session Assessments	Communicative Assessment		B+
	Written Assessment		B+

A professora Penny Skasena resumiu do desempenho do aluno durante o período de aulas com os parágrafos transcritos a seguir.

Areas of Achievement: Great work in class, Flavio. You participate very well and it's good to have you in class. You scored well in class quizzes and tests.

Areas for Improvement: Although you speak well and are able to express yourself well in speaking and writing, please work a bit on your writing skills. You need to be able to write more accurately, and with fewer grammatical mistakes.

Como resultado final foi obtida uma média B, com frequência de 86% e a aprovação para o nível Intermediate 2 (I2).

5. CONSIDERAÇÕES FINAIS

O período de participação no curso de imersão na língua inglesa através do projeto *English Through Toronto - Canada* contribuiu para minha formação profissional, permitindo melhorar minha fluência na língua, em especial na comunicação oral. Também foi um exercício proveitoso a convivência com pessoas das mais diferentes origens, com culturas e hábitos particulares.

Os resultados apresentados comprovam esta evolução. Por outro lado, é necessário mais empenho e progresso no *Writing*, habilidade indispensável para redação de artigos científicos.

Assim, considero que os objetivos do intercâmbio para estudo da língua foram atingidos, e os desafios de convivência no exterior contribuíram para melhoria da minha fluência e autoconfiança.

Como sugestão para futuros editais com o mesmo objetivo, acredito que deva-se considerar estender o período de permanência no exterior para no mínimo dois meses. Um vez que os erros cometido num primeiro período poderiam ser corrigidos no mês seguinte. Assim, ofere-se a oportunidade de melhor adaptação.

